

**Prova de Equivalência à Frequência da  
disciplina de Espanhol**

**Código 15**

**Ano Letivo 2020/2021**

# INFORMAÇÃO-PROVA

## INTRODUÇÃO

O presente documento visa divulgar as características da **Prova de Equivalência à Frequência** do 3.º ciclo do Ensino Básico da disciplina de **Espanhol**, a realizar em 2021.

As informações apresentadas neste documento não dispensam a consulta do Programa da disciplina.

<b>MODALIDADE a)</b>	Escrita e Oral
----------------------	----------------

<b>DURAÇÃO a)</b>	Escrita - 90 min. / Oral - 15 min.
-------------------	------------------------------------

<b>MATERIAL QUE OS ALUNOS PODEM UTILIZAR NA PROVA</b>	<p><b><u>Prova Escrita:</u></b></p> <p>Os alunos apenas podem usar - como material de escrita - caneta ou esferográfica de tinta indelével, azul ou preta.</p> <p>As respostas são registadas em folha própria, fornecida pelo estabelecimento de ensino.</p> <p>É permitida a consulta de dicionários unilingues e/ou bilingues, sem restrições nem especificações.</p> <p>Não é permitido o uso de corretor.</p> <p><b><u>Prova Oral:</u></b></p> <p>Os alunos devem fazer-se acompanhar de papel branco e de uma caneta.</p>
---	---

a) De acordo com o disposto no Despacho Normativo nº 10-A/2021

## OBJETO DE AVALIAÇÃO (capacidades/objetivos/conteúdos/domínios/...)

As provas (Escrita e Oral) de exame têm por referência o *Programa de Espanhol* e o *Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas*.

São avaliadas as competências de compreensão, produção, interação e mediação escritas e orais.

Esta prova permite avaliar:

- Competências gerais, designadamente de conhecimento declarativo/sociocultural;
- Competências de comunicação escrita nas vertentes linguística, sociolinguística e pragmática.

Assim, deve o examinando:

- Compreender textos escritos de natureza diversificada, adequados ao seu desenvolvimento intelectual, socioafetivo e linguístico;
- Produzir textos escritos e orais, em resposta a necessidades específicas de comunicação.

Respeitando os objetivos de aprendizagem enunciados no Programa, a prova contempla:

- Conteúdos lexicais e morfosintáticos;
- Conteúdos discursivos: sequências dialogais, narrativas, descritivas, explicativas e argumentativas;
- Áreas de referência sociocultural.

As áreas de referência sociocultural são as seguintes:

- Eu e os outros: identificação e caracterização.
- O meio em que se vive em Espanha: ruas, serviços públicos, comércios e lojas, habitação, alimentação, consumo, meio ambiente.
- Relações humanas: a família, os jovens, o trabalho, o tempo livre, as festas, as férias.
- Referências geográficas e culturais dos países hispânicos.
- Presença da língua Espanhola em Portugal.

## CARACTERIZAÇÃO DA PROVA

### - ESCRITA

A prova consiste na realização de tarefas, que se desenvolvem através de uma sequência de atividades que recobrem a demonstração de competências integradas de leitura e de escrita. O tema da(s) tarefa(s) insere-se nas áreas de referência sociocultural prescritas pelo Programa.

A(s) tarefa(s) desenvolve(m)-se em três grupos, que a seguir se explicitam.

O Grupo I (A, B e C) visará testar a compreensão e a produção escritas; o Grupo II avaliará a capacidade de aplicação de conhecimentos linguísticos e estruturas morfosintáticas; o Grupo III (A e B) testará a capacidade de produção e interação escritas pelo desenvolvimento de um tema, com a aplicação do léxico e a morfosintaxe da língua espanhola. Neste último grupo, na parte B, o aluno terá a possibilidade de escolher **um** de dois temas apresentados.

### - ORAL

A prova oral é de carácter obrigatório. Consiste na realização de três tarefas, que se desenvolvem através de uma sequência de três atividades que recobrem a demonstração de competências integradas de leitura e de oralidade. O tema da(s) tarefa(s) insere-se nas áreas de referência sociocultural mencionadas na matriz da prova escrita.

## CARACTERIZAÇÃO DA PROVA

A estrutura da prova sintetiza-se no seguinte quadro:

GRUPOS	CONTEÚDOS	TIPOLOGIA DE ITENS	COTAÇÃO
I	<p>A prova escrita incidirá sobre as seguintes temáticas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eu e os outros: identificação e caracterização.</li> <li>• O meio em que se vive em Espanha: ruas, serviços públicos, comércio e lojas, habitação, alimentação, consumo, meio ambiente.</li> <li>• Relações humanas: a família, os jovens, o trabalho, o tempo livre, as festas, as férias.</li> <li>• Referências geográficas e culturais dos países hispânicos.</li> <li>• Presença da língua Espanhola em Portugal.</li> </ul>	<p>A. Verdadeiro ou Falso/Escolha múltipla</p> <p>B. Transcrição de frases/Sinonímia ou Antonímia</p> <p>C. Resposta a questões sobre um texto</p>	40 Pontos
II	<p><i>Verbos</i> (regulares e irregulares) no:            Presente do Indicativo; Pretéritos “Perfecto”, Indefinido, Imperfeito; Condicional; Futuro do Indicativo; Imperativo Afirmativo e Negativo e Presente do Conjuntivo.</p> <p>Sistematização dos determinantes e pronomes demonstrativos, possessivos e indefinidos;            Sistematização das regras de acentuação;            Discurso “directo e indirecto”;            Orações subordinadas temporais, finais, concessivas, consecutivas e condicionais com o verbo em diferentes tempos e modos.</p>	<p>A. Preenchimento de espaços</p> <p>B. Ordenação de frases</p> <p>C. Escolha múltipla</p> <p>D. Correção de erros</p>	40 Pontos
III	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Produzir um texto coerente, coeso e adequado ao tema proposto, utilizando vocabulário específico.</li> <li>• Produzir enunciados utilizando corretamente as estruturas discursivas, lexicais e morfossintáticas.</li> </ul>	<p>A. Texto breve de opinião (30-40 palavras)</p> <p>B. Composição guiada (80 – 120 palavras)            Tema A ou Tema B            (o aluno escolhe um dos temas)</p>	20 Pontos

<b>CARACTERIZAÇÃO DA PROVA ORAL:</b>	
<b>CONTEÚDOS</b>	<b>ESTRUTURA</b>
<p>Os conteúdos <b>temáticos</b> selecionados e apresentados na <b>Informação da Prova Escrita</b>.</p>	<p><b>1º Momento:</b> Interação interlocutor / aluno(s) O examinador entrevista os alunos, questionando-os sobre tópicos gerais, como identificação pessoal, família, estudos, interesses pessoais, etc.</p> <p><b>2º Momento:</b> Produção individual do(s) aluno(s) O examinador entrega aos examinandos o material sobre o qual vai incidir a tarefa: Imagem, ... Os examinandos dispõem de alguns minutos para preparar o seu discurso tendo em conta os aspetos seguintes:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- descrever;</li><li>- narrar;</li><li>- comparar;</li><li>- (...).</li></ul> <p><b>3º Momento:</b> Interação entre alunos É entregue a cada examinando um documento onde é apresentada uma temática constante nos domínios de referência. Os examinandos dispõem de alguns minutos para preparar o seu discurso tendo em conta os aspetos seguintes:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- concordar/discordar;</li><li>- convencer;</li><li>- aconselhar;</li><li>- exprimir opiniões;</li><li>- (...).</li></ul>

## CRITÉRIOS DE CLASSIFICAÇÃO

### Prova Escrita

#### Critérios gerais

- A classificação a atribuir a cada item é obrigatoriamente um número inteiro.
- As respostas que se revelem ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos. No entanto, em caso de omissão na identificação de um item, o mesmo pode ser classificado se, pela resposta apresentada, for possível identificá-lo inequivocamente.
- Se o examinando responder a um mesmo item mais do que uma vez, não eliminando inequivocamente a(s) resposta(s) que não deseja que seja(m) classificada(s), deve ser apenas considerada a resposta que surgir em primeiro lugar.

#### **- Itens de resposta fechada de escolha múltipla**

A cotação total do item é atribuída às respostas que apresentam de forma inequívoca a única alternativa correta.

São classificadas com zero pontos as respostas em que é assinalada:

- uma alternativa incorreta;
- mais do que uma alternativa.

#### **- Itens de resposta fechada de completamento**

A classificação é atribuída de acordo com o nível de desempenho. Considera-se incorreto o completamento de um único espaço com mais do que um elemento da chave.

#### **- Itens de resposta aberta**

Nos itens de resposta aberta – curta, de transformação e de composição – a classificação é atribuída de acordo com o nível de desempenho. O examinador deve contemplar as variações nas respostas dos examinandos.

Para os itens de resposta aberta de composição extensa (Grupo III), a classificação é atribuída de acordo com o nível de desempenho. Os dois parâmetros a contemplar são: a competência pragmática e a competência linguística.

Nos itens de resposta aberta, é atribuída a classificação de zero pontos a respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, nomeadamente na composição extensa, onde a competência linguística só é avaliada se o examinando tiver tratado o tema proposto.

#### Critérios específicos

### Prova escrita

#### GRUPO I

#### QUESTIONÁRIO DE COMPREENSÃO E EXPRESSÃO ESCRITA SOBRE O TEXTO:

##### **- Serão fatores de desvalorização:**

- os erros ou o vazio de conteúdo, mesmo que a forma esteja correta;
- respostas incompletas, vagas ou ambíguas;
- a elaboração da resposta com base na cópia exclusiva do texto, quando não solicitada;
- a justificação das afirmações em vez da correção das mesmas.
- as incorreções de língua, mesmo que o conteúdo esteja integralmente correto;
- o completamento de um único espaço com mais do que um elemento da chave;
- a competência pragmática é avaliada com 50% da classificação total e a competência linguística com 50% da classificação total.

## GRUPO II

### EXERCÍCIOS DE APLICAÇÃO DE CONTEÚDOS MORFOSSINTÁTICOS :

**- Serão fatores de desvalorização:**

- a incorreta aplicação das regras morfosintáticas e semânticas do sistema linguístico espanhol;
- uma alternativa incorreta;
- mais do que uma alternativa;
- erros de ortografia e/ou de expressão em espanhol.

## GRUPO III

### PRODUÇÃO ESCRITA

**- Serão fatores de desvalorização:**

- o afastamento do tema selecionado (o afastamento total implicará a atribuição de zero pontos);
- o afastamento da matriz discursiva do texto pedido;
- a existência de incorreções de língua;
- a inadequação do discurso ao tema escolhido e/ou à forma proposta;
- a “pobreza” ideológica (vazio de conteúdo, falta de clareza, repetições inúteis);
- a deficiente articulação entre as diversas partes da composição;
- o desrespeito do número mínimo de palavras indicado;
- o desrespeito do número máximo de palavras indicado se for superior a cinco linhas;
- o desenvolvimento dos dois temas propostos implica a desvalorização total do segundo tema apresentado pelo aluno;
- a competência pragmática é avaliada com 50% da classificação total e a competência linguística com 50% da classificação total.

### Prova Oral

Os pontos a atribuir são distribuídos da seguinte forma pelas diferentes categorias:

Âmbito (25%);

Correção (15%);

Fluência (10%);

Desenvolvimento Temático/Coerência e Coesão (25%);

Interação (25%).